

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide n'est pas à l'abri des changements de dernière heure. Faites-nous part de vos remarques à l'adresse suivante :

voir@hachette-livre.fr

ou rejoignez-nous sur facebook :

www.facebook.com/GuidesVoirHachette

Hachette Tourisme

43, quai de Grenelle, 75905 Paris Cedex 15

Direction Nathalie Bloch-Pujo

Direction éditoriale Cécile Petiau

Responsable de collection Catherine Laussucq

Édition Adam Stambul

Traduit et adapté de l'anglais par

Dominique Brotot et Tina Calogirou,
avec la collaboration de Valérie Ferrer et Emmanuelle Souty

Mise en pages Anne-Marie Le Fur

Création graphique couverture Laurent Muller

Ce guide voir a été établi par

Christopher Catling



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 1994, sous le titre : *Eyewitness Travel Guides Florence and Tuscany*

© Dorling Kindersley Limited, Londres 2015

© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2016

pour la traduction et l'édition française.

Cartographie © Dorling Kindersley 2015

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction réservés pour tous pays.

La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14. 01. 1887), les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister dans ce guide, malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction, ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

Imprimé et relié à Dongguan (Chine) par
South China Printing Co LTD

Achévé d'imprimer en février 2016

Dépôt légal : février 2016

ISBN 978-2-01-245461-3

ISSN 1246-8134

Collection 32 – Édition 01

N° de codification 24-5461-9



Sommaire

Utiliser ce guide 6



Relief de Brunelleschi, Bargello

Présentation de Florence et de la Toscane

Organiser son séjour 10

Florence et la Toscane dans leur environnement 16

Une image de la Toscane 22

Florence et la Toscane au jour le jour 38

Histoire de Florence et de la Toscane 44



Piazza della Repubblica, Cortone



Le Ponte Vecchio de Florence et ses bijouteries au-dessus de l'Arno

Florence quartier par quartier

La vieille ville 64

De San Marco à San Lorenzo 88

Le quartier de Santa Maria Novella 104

L'Oltrarno 118

Quatre promenades à pied 132

Atlas des rues 142



Église abbatiale de Sant'Antimino

La Toscane région par région

La Toscane d'un coup d'œil 154

Pise et sa région 156

De la Lunigiana à Pistoia 172

Arezzo et l'arrière-pays 194

La province de Sienne 210

De Massa Marittima à la côte de la Maremma 234

Les bonnes adresses

Hébergement 248

Restaurants, cafés et bars 258

Boutiques et marchés 276

Se distraire en Toscane 282

Séjours à thème et activités de plein air 284

Voyager en Toscane

Informations pratiques 288

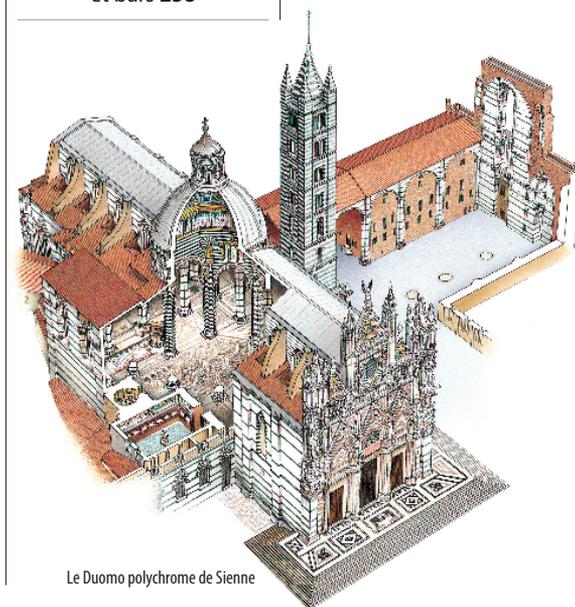
Aller en Toscane et y circuler 298

Index 308

Lexique 327



Fleurs de courgette au marché



Le Duomo polychrome de Sienne